4　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された応札物品確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
⑺　手続における交渉の有無　無
⑻　詳細は入札説明書による。
5　Summary
⑴　The Official in charge of disbursement of the procuring entity : Hiroshi Sato, the Warden of Mito Prison.
⑵　Classification number of the product to be procured : 16
⑶　Nature and quantity of the product to be purchased : tsuukou Key manegement system.
⑷　Delivery period : The passage of specification.
⑸　Delivery place : Place designated by the Official in charge of disbursement of the procuring entity
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Not withstanding the above, minors persons under conservatorship or persons under assistance shall become eligible in cases where they have obtained the consent neccesary for them to conclude a contract. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, B or C in “Sale of products” in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (the standardized qualification for every ministry and agency) in the fiscal year of 2010, 2011 and 2012. ④Those Suppliers who have not been qualified may be able to participate in the proposed tender only if they will be qualified, be on the list of the qualified bidders and be rated as A, B or C in terms of the qulification for participating in tenders until the deadline for the tendering.
⑺　Deadline for tendering : 14 : 00 on January 20, 2012
⑻　Contact person regarding the notice : Isamu Goto, Supplies Section, Mito Prison, 847 Ichige, Hitachinaka City, Ibaraki, 312―0033 Japan TEL 029―272―2424 ext 232

## 入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成23年12月1日
支出負担行為担当官
東京拘置所長　横山　和洋
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　13
**○第５号**
1　調達内容
⑴　品目分類番号　1
⑵　購入等件名及び予定数量　備蓄非常食　アルファ米（白飯）ほか24品目
⑶　調達件名の特質等　購入物品の性能等に関し、支出負担行為担当官が入札説明書で指定する特質等を有すること。
⑷　納入期限　平成24年３月28日
⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所
⑹　入札方法　上記購入物品の各品目について、入札するものとする。
なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
2　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の製造」又は「物品の販売」でＡ、Ｂ又はＣの等級に格付けされていること。
⑷　競争参加資格を有しない者で入札に参加しようとする者は、入札書受領期限までに競争参加資格を受け、競争参加資格者名簿に登録され、当該等級に該当する場合のみ入札に参加できる。
3　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒124―8565 東京都葛飾区小菅１―35―１
東京拘置所総務部用度課　田辺　直也　電話03―3690―6681　内線2406
⑵　入札説明書の交付方法　入札説明会席上にて配付する。
⑶　入札説明会の日時及び場所　平成23年12月８日13時30分　東京拘置所庁舎会議室
⑷　入札書の受領期限　平成24年１月20日17時00分（郵送の場合は、必着のこと。）
⑸　開札の日時及び場所　平成24年１月23日13時30分　東京拘置所庁舎会議室
4　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
⑺　手続における交渉の有無　無
⑻　詳細は入札説明書による。
5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Kazuhiro Yokoyama, Warden of the Tokyo Detention House
⑵　Classification of the products to be procured : 1
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : emergency rations ; Pregelatinized rice and other 24 items
⑷　Delivery period : 28. March 2012
⑸　Delivery place : Place designated by official in charge of disbursement of the procuring entity
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, B or C in “Manufacture” or “Sale” in terms of the qua-